

Výtlačok číslo: 3
Počet listov : 5
Prílohy : 1/2
Č. p.: KaVSÚ – 2- 353 / 2009

KÚPNA ZMLUVA č. 29/236

uzatvorená v zmysle ustanovenia § 409 a nasl. Obchodného zákonníka

Číslo objednávky v SAP-R/3:

Článok I. Zmluvné strany

1.1) Kupujúci: Slovenská republika - Ministerstvo obrany Slovenskej republiky
Kutuzovova 8
832 47 Bratislava

Zastúpený : **Ing. Juraj HREHORČÁK**
riaditeľ Úradu pre investície a akvizície

Vybavuje : Ing. Miroslav BAXANT tel. : 0960/ 321 320
fax : 0960/ 321 345

IČO : 30845572
IČ DPH: SK2020947698

Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava
č. ú. 7000171215 / 8180

1.2) Predávajúci : Kerametal, akciová spoločnosť, Bratislava
Jašíkova 2
826 05 Bratislava

Zastúpený : **Ing. Igor JUNAS**
predseda predstavenstva
generálny riaditeľ

Vybavuje: Ing. Lubomír Pätoprstý tel.: +421/02/48291448

IČO : 00 000 671
IČ DPH : SK2020466624

Bankové spojenie : . Tatra banka a.s. Bratislava
číslo účtu : 2623020445/1100

Zapísaný v OR OS v Bratislave, oddiel Sa, vložka 457/B



Článok II. Predmet kúpnej zmluvy

2.1. Predmetom tejto zmluvy je:

- dodávka náhradných dielov k TALET-30 pre potreby Veliteľstva vzdušných síl Zvolen do miesta plnenia u kupujúceho,
- dodávka návrhu kodifikačných údajov na výrobky (ďalej „NKÚoV“) podliehajúce kodifikácii podľa § 13 zákona č.11/2004 Z.z., § 1 a 2 vyhlášky č. 570/2004 MO SR zásad kodifikačného systému Slovenskej republiky a SOŠ ACodP-1 - Príručka NATO o kodifikácii.

2.2. Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu predmet zmluvy špecifikovaný takto:

P. č.	TOVAR	Počet ks
1	Náhradné diely pre TALET - 30	Úvedené v prílohe I

2.3. Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť za dodaný predmet zmluvy cenu uvedenú v článku III. tejto kúpnej zmluvy.

2.4. Nedodržanie záväzku dodania tovaru v množstve, kvalite a termíne zo strany predávajúceho budú zmluvné strany považovať za podstatné porušenie kúpnej zmluvy (§ 345 ods.2 Obchodného zákonníka).

2.5. Predávajúci nemôže poveriť plnením predmetu zmluvy inú osobu, mimo dopravy predmetu zmluvy do miesta plnenia.

Článok III. Cena a platobné podmienky

3.1. Cena za predmet zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona NR SR č.18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov vrátane DPH takto :

P. č.	TOVAR	Počet ks	Cena v € celkom (bez DPH)	Cena v € celkom (s DPH 19%)
1	Náhradné diely pre TALET - 30	V prílohe I	5 594,62	6 657,60

Cena celkom : 6 657,60 € (EUR)
(šesťtisícšesťstopäťdesiatsedem60/100 EUR)
/ 200 566,86 Sk , konverzný kurz 30.1260)

3.2. V dohodnutej cene sú zahrnuté všetky náklady predávajúceho súvisiace s plnením predmetu zmluvy podľa článku II. tejto zmluvy.

3.3. Právo na zaplatenie ceny vzniká predávajúcemu riadnym splnením jeho záväzku spôsobom a v mieste plnenia v súlade s touto zmluvou.

3.4. Platobné podmienky:

3.4.1. Zmluvné strany sa dohodli na poskytnutí preddavku na cenu vo výške **3 000,00 €**. Predávajúci vystaví, po nadobudnutí účinnosti zmluvy, faktúru na preddavok na uvedení finančnú čiastku a odošle ju na adresu kupujúceho. Splatnosť faktúry pre preddavok je 30 dní po doručení.

3.4.2. Ak predávajúci do 3 mesiacov od pripísania sumy preddavku na cenu na svoj účet tento nevyúčtoval splnením časti predmetu zmluvy, ktorá zodpovedá výške poskytnutého preddavku na cenu, je predávajúci povinný vrátiť kupujúcemu poskytnutý preddavok na cenu vo výške zodpovedajúcej objemu nesplneného záväzku vo väzbe na poskytnutý preddavok na cenu najneskôr do uplynutia 3 mesačnej lehoty. V prípade že do ukončenia zmluvy je lehota kratšia ako 3 mesiace je predávajúci povinný vrátiť preddavok v plnej výške vždy najneskôr do termínu plnenia zmluvy: t.j. 30.10.2009.

3.4.3. Doplatok do výšky dohodnutej ceny bude vykonaný po splnení predmetu zmluvy.

Zmluvné strany sa dohodli na možnosti čiastkového plnenia a fakturácie predmetu zmluvy.

3.5. Po dodaní predmetu zmluvy (i čiastkovom) a jeho prevzatí v mieste plnenia vystaví predávajúci faktúru a odošle ju na adresu kupujúceho vo dvoch výtlačkoch. Faktúra musí obsahovať údaje uvedené v zákone NR SR č. 222/2004 Z.z. o DPH v znení neskorších predpisov. K faktúre je predávajúci povinný priložiť potvrdený dodací list a preberací zápis podľa článku IV. tejto zmluvy. Predávajúci na dodacom liste uvedie podľa svojich možností jednotkové ceny za dodané tovary tvoriace predmet zmluvy.

3.6. Kupujúci uhradí oprávnené účtovanú sumu do 30 dní odo dňa obdržania faktúry. Pre tento účel sa za deň úhrady považuje dátum odpísania platenej sumy z účtu kupujúceho.

3.7. Kupujúci je oprávnený vrátiť bez zaplatenia faktúru , ktorá je nesprávna a to do dátumu splatnosti. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť lehota splatnosti. Nová lehota splatnosti začína plynúť odo dňa doručenia opravenej faktúry.

Článok IV.

Miesto plnenia, dodacia lehota a dodacie podmienky

4.1. Miestom plnenia predmetu zmluvy je Vojenský útvar 9994 Nemšová.

4.2. Predávajúci je povinný dodať predmet zmluvy do miesta plnenia do **30.októbra 2009.**

Dopravu predmetu zmluvy do miesta plnenia zabezpečí a vykoná na vlastné náklady a nebezpečie predávajúci. Zmluvné strany sa dohodli na možnosti čiastkového plnenia zmluvy.

4.3. Dodaný predmet zmluvy bude zabalený a nakonzervovaný podľa platných technických podmienok pre jednotlivé výrobky predmetu zmluvy. Prevzatie predmetu zmluvy v mieste plnenia bude potvrdené zástupcom kupujúceho, ktorým je len pre účely tejto zmluvy veliteľ VÚ 9994 Nemšová, alebo ním určený funkcionár, na dodacom liste (preberacom zápise).

4.4. Predávajúci je povinný vyzrozumieť o termíne dodania predmetu zmluvy zástupcu kupujúceho najmenej 3 pracovné dni vopred.

4.5. Na prepravu bude použité prepravné a skladovacie balenie, ktoré je nevratné a kupujúcemu nebude samostatne účtované.

4.6. Miestom plnenia NKÚoV je adresa:

Úrad pre obrannú štandardizáciu, kodifikáciu a štátne overovanie kvality

Odbor kodifikácie

P.O.BOX 61. M. Rázusa 7. 91101 Trenčín

4.7. Predávajúci je povinný dodať osobne alebo poštou (dodacím listom vyhotoveným v troch výtlačkoch) NKÚoV na predmet zmluvy, ktorý nebol doposiaľ kodifikovaný (alebo nebola vyžiadaná kodifikácia) najneskôr do 30.októbra 2009. Kópiu potvrdenia o dodaní kodifikačných údajov NKÚaV predávajúci predloží kupujúcemu s poslednou vystavenou faktúrou vo dvoch výtlačkoch.

Článok V.

Kvalita tovaru

5.1. Predávajúci je povinný dodať predmet zmluvy v množstve, v akosti, v prevedení a balení podľa platných technických podmienok pre jednotlivé výrobky predmetu zmluvy.

5.2. Predávajúci sa zaručuje, že predmet zmluvy je novovyrobený, doposiaľ nepoužívaný, rok výroby 2009 max.2008, v originálnom balení a že je vyrobený a odskúšaný podľa technickej dokumentácie výrobcu.

5.3. Predávajúci je povinný, pri dodaní tovaru podľa článku IV. Tejto zmluvy, odovzdať doklady nevyhnutné k prevzatíu a používaniu tovaru.

5.4. Na dodaný predmet zmluvy predávajúci poskytuje záruku podľa záručných podmienok uvedených v TP č.34.10-KR-1000/99 na dobu 24 mesiacov.

5.5. Záručná doba začína plynúť dňom prevzatia predmetu zmluvy v mieste plnenia.

5.6. Kupujúci je povinný zistené vady oznámiť predávajúcemu písomne bez zbytočného odkladu, najneskôr do uplynutia dohodnutej záručnej doby. V prípade uplatnenia reklamácie zo strany kupujúceho záručná doba prestáva plynúť a začína znova plynúť dňom prevzatia vymeneného vadného kusa.

5.7. Reklamáciu na množstvo kupujúci uplatní do 10 dní po dodaní predmetu zmluvy.

Oznámenie o vadách musí obsahovať:

- číslo zmluvy,

- názov, označenie a typ reklamovaného výrobku (jeho výrobné číslo),

- popis vady.

5.8. Nároky kupujúceho z väd dodaných tovarov vyplývajú z ustanovení § 436 a násl. Obchodného zákonníka.

5.9. Voľbu nároku z väd tovaru kupujúci oznámi predávajúcemu v zaslanom oznámení o vadách bez zbytočného odkladu.

5.10. Predávajúci sa zaväzuje vyriešiť oprávnenú reklamáciu do 30 dní od jej uplatnenia.

5.11. Výskyt väd pre uplatnenie reklamácie je užívateľ povinný hlásiť kupujúcemu – Úradu pre investície a akvizície MO SR.

Článok VI.

Prechod nebezpečenstva škody na tovare

6.1. Nebezpečenstvo škody na tovare prechádza na kupujúceho v dobe, kedy prevezme tovar od predávajúceho, t.j. v deň podpísania preberacieho zápisu.

6.2. Škoda na tovare, ktorá vznikla po prechode jeho nebezpečenstva na kupujúceho nemá vplyv na jeho povinnosť zaplatiť kúpnu cenu, iba že ku škode na tovare došlo v dôsledku porušenia povinností predávajúceho.

Článok VII.

Zmluvná pokuta, úrok z omeškania

7.1. V prípade, že predávajúci nedodrží termín splnenia predmetu zmluvy dohodnutý v tejto zmluve, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny nedodaného predmetu kúpnej zmluvy za každý deň omeškania

7.2. V prípade omeškania kupujúceho s úhradou daňového dokladu uhradí tento predávajúcemu úrok z omeškania vo výške 0,05 % z neuhradenej sumy za každý deň omeškania.

7.3. V prípade, že predávajúci nevybaví uplatnenú reklamáciu v lehote dohodnutej v článku VI. tejto zmluvy, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 20,00 C za každý deň omeškania.

7.4. V prípade, že predávajúci nedodá NKÚloV v termíne plnenia, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 10.-€ za každý deň omeškania.

7.5. V prípade, že predávajúci nevráti poskytnutý preddavok na cenu vo výške zodpovedajúcej objemu nesplneného záväzku podľa čl. 3.4. tejto zmluvy, je povinný zaplatiť penále vo výške 0.1% zo sumy nevráteného preddavku, za každý, aj začatý deň omeškania.

7.6. Zmluvné pokuty a úrok z omeškania dohodnuté touto zmluvou hradí povinná strana nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda.



7.7. Dohodnuté zmluvné pokuty a úrok z omeškania je povinná strana zaplatiť strane oprávnenej do 30 dní odo dňa ich uplatnenia. Základom pre výpočet zmluvných pokút a sankcií sú ceny s DPH.

Článok VIII.

Nadobudnutie vlastníckeho práva

8.1. Kupujúci nadobúda vlastnícke právo k predmetu zmluvy zaplatením dohodnutej kúpnej ceny predávajúcemu a užívacie právo dňom podpísania preberacieho zápisu na dodaný tovar zástupcami oboch zmluvných strán.

Článok IX.

Kodifikácia

9.1. Zmluvné strany sa dohodli, že výrobky podliehajúce kodifikácii uvedené v bode 2.2 a prílohe č.1 k bodu 2.2. tejto zmluvy budú kodifikované opisujúcou metódou podľa : § 13 zákona č.11/2004 Z.z., § 1 a 2 vyhlášky č. 570/2004 MO SR zásad kodifikačného systému Slovenskej republiky a SOŠ ACodP-1 - Príručka NATO o kodifikácii

9.2. Predávajúci je povinný podľa §13 zákona č.11/2004 Z.z. dodať na adresu Odboru kodifikácie ÚOŠKŠOK na výrobky , ktoré nie sú zaradené do kodifikačného systému SR - NKÚoV v elektronickej podobe na CD .

9.3. Predávajúci sa zaväzuje bezodkladne dodať na adresu Odboru kodifikácie ÚOŠKŠOK informácie o všetkých zmenách týkajúcich sa výrobkov predmetu dodávky, ktoré majú vplyv na kodifikačné údaje výrobkov, vrátane zmien na výrobkoch nakupovaných predávajúcim od svojich dodávateľov.

9.4. Všetky povinnosti vyplývajúce z kodifikácie budú vykonané predávajúcim na jeho vlastné náklady a na nebezpečie.

Článok X.

Záverčné ustanovenia

10.1. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možno vykonávať iba formou písomnej dohody zmluvných strán, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

10.2. Ak nie je dohodnuté v tejto zmluve inak, riadia sa právne vzťahy z nej vyplývajúce a vznikajúce ustanoveniami Obchodného zákonníka a súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi SR.

10.3. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť jej podpísaním zástupcami oboch zmluvných strán.

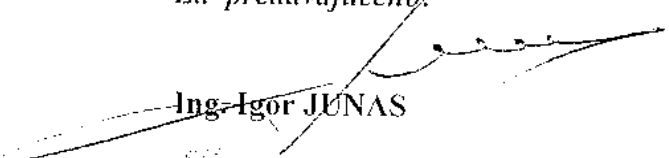
10.4. Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, tri vyhotovenia obdrží kupujúci a jedno vyhotovenie obdrží predávajúci.

Bratislava

4.5. 2009

Za predávajúceho:

Ing. Igor JUNAS


KOPETAL, a. s.
Iašíkova 2
821 02 BRATISLAVA
IČO: 47 183 2020466624
4/4

Bratislava

23 APR. 2009

Za kupujúceho:

Ing. Juraj HREHORČAK



KZ 3.29/034



Náhradné diely na TALET
pre VVZS Zvolen

K č.p. KA/VSC-2 - 353 /2009

P. č.	Druid tovaru / služby	Typ	VCM	Cena za ks s DPH v €	Počet ks	Cena celkom s DPH v €	Poznámka
1	CISTIC OLIJA MOTORA, 0104 2175 104	TALET-30	0411000050039	27,98	14	391,72	
2	CISTIC PALIVA, 276.2175.046	TALET-30	0411000050047	29,62	16	473,92	
3	CERPADILO PODAVACHE,6585-096 TALET 30	TALET-30	0411000050071	124,95	5	624,75	
4	TESNENIE OLEJOVEJ VANE, 4601-183 4V TALET 30	TALET-30	0411000050080	80,92	2	161,84	
5	SAIDA TESNENIE 0100-0024V TALET 30	TALET-30	0411000050119	195,34	3	586,02	bez tesnenia hlavu
6	CISTIC JIRTEBY, 6088003 TALET 30	TALET-30	0411000050143	93,75	4	375,00	
7	VLOZKA CISTICA, 6042917 TALET-30	TALET-30	0411000050178	61,57	3	184,71	
8	VLOZKA CISTICA VZDUCHU, Donaldson P 77-2	TALET-30	0411000050514	93,69	3	281,07	
9	VLOZKA CISTICA VZDUCHTU, Donaldson P 77-5	TALET-30	0411000050522	61,57	3	184,71	
10	VLOZKA FILTRACNA P2,0923-01	TALET-30	0411000051777	50,87	6	305,22	
11	VLOZKA FILTRACNA V2,1217-08	TALET-30	0411000054785	167,45	3	502,35	
12	VZPERA PLYNOVA K ZAK, TALET, GF 8/9 O.C.280	TALET-30	0411000062611	64,17	4	256,68	
13	HADICA KURENIA K ZAK, TALET, V341010370251	TALET-30	0411000062662	9,81	3	29,43	
14	KLIČKA DVERI TALET-30,00151009	TALET-30	0411000062670	11,05	4	44,20	
15	POJISTKA VIDIČOVA AUTOMOBILNA,15A/33V	TALET-30	0411000062689	0,52	30	15,60	
16	POJISTKA VIDLICOVA AUTOMOBILNA,25A/33V	TALET-30	0411000062697	0,52	30	15,60	
17	HADICA HYDRAULICKA K TALET 30, VEST,AMHD 6X10	TALET-30	0411000062769	99,41	6	596,46	
18	MATICA PRIKREPY HAD, K TALET 30,ITEM NW 08 L	TALET-30	0411000062777	1,40	8	11,20	
19	PNSTEN PRIRUBY HAD, K TALET 30,SRD 10	TALET-30	0411000062785	1,32	7	9,24	
20	VSIIVNA PRIRUBY HAD, K TALET 30,TR 08 15H	TALET-30	0411000062793	1,27	5	3,81	
21	HADICA TLAKOVA BEZ KONCOVIER, 06044003 TALET 30	TALET-30	0411000062814	3,66	2	7,32	
22	HADICA TLAKOVA BEZ KONCOVIER, 06044005 TALET 30	TALET-30	0411000062822	13,02	3	39,06	
23	HADICA TLAKOVA BEZ KONCOVIER, 06043005 TALET 30	TALET-30	0411000062830	11,99	3	35,97	
24	HADICA TLAKOVA BEZ KONCOVIER, 06043004 TALET 30	TALET-30	0411000062849	17,91	3	53,73	

P. č.	Drnh tovaru / služby	Typ	VCM	Cena za ks s DPH v €	Počet ks	Cena celkom s DPH v €	Poznámka
25	SPONA HADICOVA NA TALET 30. 06042009 40-60/9-C7W2	TALET-30	0411000062865	1,64	13	21,32	
26	HADICA HYDRAULICKA NA TALET 30.06 025 012 10N1300	TALET-30	0411000062910	15,81	2	31,62	
27	BRIT PLYZK SNEHRAJDIČI TALET:06022001 40X140X800 SRK 2400	TALET-30	0411000062929	69,02	5	345,10	
28	FILITER IS: 074-6110	TALET-30	0411000068360	336,65	3	1 009,95	
CENA CELKOM S DPH 19% v EUR (€)						6 657,60	
CENA CELKOM S DPH 19% v SK /konverný kurz 30.126 /							
200 566,80							

Zdigitalizovaná zmluva súhlasí s podpísaným originálom.

Dňa 25. augusta 2010

Mgr. Miroslav MIKULA

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Mikula', written in a cursive style. The signature is positioned to the right of the printed name.